



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ELSŐ SEKCIÓ

**GYALOG ÉS MÁSONK kontra MAGYAROSRZÁG ÜGY**

*(7674/22 és 2 másik kérelem– lásd a mellékelt lsitát)*

ÍTÉLET

STRASBOURG

2023. január 12.

*Az ítélet végleges, de szerkesztői változtatások lehetségek.*

**A Gyalog és mások kontra Magyarország ügyben,**

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Első Szekció), Tanácsként eljárva, melynek tagjai voltak:

Krzysztof Wojtyczek, *Elnök*

Ivana Jelić,

Erik Wennerström, *bírák,*

és Attila Teplán, *Szekció helyettes hivatalvezetője,*

2022. december 8-án, zárt tanácskozást követően,

Kihirdeti a következő ítéletet, amelyet ugyanezen a napon fogadtak el:

## ELJÁRÁS

1. Az ügy alapjául az Emberi Jogok és Alapvető Szabadságok Védelméről Szóló Egyezmény ("Egyezmény") 34. cikke alapján Magyarországgal szemben, a mellékelt táblázatban feltüntetett, különböző időpontokban benyújtott kérelmek szolgáltak.

2. A kérelmek a Magyar Kormány ("Kormány") részére kommunikálásra kerültek.

## A TÉNYEK

1. A kérelmezők listája és a releváns adatok a mellékelt táblázatban vannak feltüntetve.

2. A kérelmezők a polgári eljárások túlzott hosszát kifogásolták. A 9291/22 számú kérelemben a kérelmező az Egyezmény 13. cikke alapján is panaszt nyújtott be.

## A JOG

### I. A KÉRELMEK EGYESÍTÉSE

3. Tekintettel a kérelmek hasonló tárgyára, a Bíróság megfelelőnek tartja, azok egyetlen ítéletben történő közös vizsgálatát.

### II. AZ EGYEZMÉNY 6. CIKK 1. BEKEZDÉSÉNEK ÁLLÍTÓLAGOS MEGSÉRTÉSE

4. A kérelmezők elsősorban azt kifogásolták, hogy a szóban forgó polgári eljárások időtartama összeegyeztethetetlen az „ésszerű idő” követelményével. Az Egyezmény 6. cikkének 1. bekezdésére hivatkoztak, amely a következőképpen szól:

## 6. cikk (1) bekezdés

“Polgári jogai és kötelezettségei tárgyában...mindenkinek joga van arra, hogy... ügyét ésszerű időn belül... bíróság tárgyalja...”

5. A Bíróság megismétli, hogy az eljárás időtartamának ésszerűségét az ügy körülményeinek fényében és a következő szempontok figyelembevételével kell értékelni: az ügy összetettsége, a kérelmezők és az illetékes hatóságok magatartása, továbbá az ügy kimenetelének a kérelmezőre vonatkozó kockázata (lásd *Frydlender kontra Franciaország* [GC], 30979/9. számú kérelem, § 43, ECHR 2000 VII).

6. A mintául szolgáló *Gazsó kontra Magyarország* ügyben (48322/12, 2015. július 16.) a Bíróság azonos körülmények fennállása miatt már megállapította az egyezményesértést az eljárások túlzott hossza miatt.

7. Az összes elé terjesztett anyag megvizsgálása után a Bíróság nem talált olyan tényt vagy érvet, amely igazolhatná az eljárás teljes időtartamát nemzeti szinten. Tekintettel a témával kapcsolatos ítélkezési gyakorlatára, a Bíróság úgy ítéli meg, hogy a jelen ügyben az eljárás hossza túlzott volt, és nem felelt meg az „ésszerű idő” követelményének.

8. Ezen panaszok ennél fogva elfogadhatók és alátámasztják az Egyezmény 6. cikk (1) bekezdésének megsértését.

## III. EGYÉP PANASZOK A BEVETT JOGGYAKORLAT ALAPJÁN OTHER ALLEGED VIOLATIONS UNDER WELL-ESTABLISHED CASE-LAW

9. A 9291/22 számú kérelemben a kérelmező az Egyezmény 13. cikke alapján is nyújtott be panaszt, amely szintén kérdéseket vet fel, tekintettel a Bíróság vonatkozó jól megalapozott ítélkezési gyakorlatára (lásd a mellékelt táblázatot). Ezek a panaszok nem nyilvánvalóan megalapozatlanok az Egyezmény 35. cikke 3. bekezdésének a) pontja értelmében, és semmilyen más okból nem elfogadhatatlanok. Ennek megfelelően ezeket elfogadhatónak kell nyilvánítani. A Bíróság az előtte álló összes anyagot megvizsgálva arra a következtetésre jutott, hogy az Egyezmény megsértését is feltárják a fent hivatkozott *Gazsó* ügyben, 21. §-ban tett megállapításai fényében.

## IV. AZ EGYEZMÉNY 41. CIKKÉNEK ALKALMAZÁSA

10. Az Egyezmény 41. cikke a következőképpen rendelkezik:

## GYALOG ÉS MÁSOK kontra MAGYARORSZÁG ÍTÉLET

*“Ha a Bíróság az Egyezmény vagy az ahhoz kapcsolódó jegyzőkönyvek megsértését állapítja meg és az érdekelt Magas Szerződő Fél belső joga csak részleges jóvátételt tesz lehetővé, a Bíróság - szükség esetén - igazságos elégtételt ítél meg a sértett félnek.”*

11. A Bíróság a birtokában lévő dokumentumokra és ítélkezési gyakorlatára tekintettel indokoltnak tartja a mellékelt táblázatban feltüntetett összegek megítélését.

### EZEN OKOKBÓL KIFOLYÓLAG, A BÍRÓSÁG EGYHANGÚLAG,

1. A kérelmek egyesítéséről *határoz*;
2. A kérelmeket elfogadhatónak *nyilvánítja*;
3. *Megállapítja*, hogy a kérelmek a polgári eljárások túlzott hosszának vonatkozásában alátámasztják az Egyezmény 6. cikk (1) bekezdésének megsértését;
4. *Megállapítja*, hogy megsértették az Egyezményt a Bíróság jól megalapozott ítélkezési gyakorlata alapján felhozott többi panasz tekintetében is (lásd a mellékelt táblázatot);
5. *Megállapítja*
  - (a) az alperes államnak három hónapon belül ki kell fizetnie a kérelmezőknek a mellékelt táblázatban feltüntetett összegeket, amelyeket a kifizetés napján érvényes árfolyamon kell átváltani az alperes állam pénznemére;
  - (b) a fent említett három hónapos határidő leteltét követően a teljesítés megtörténteig az Európai Központi Bank marginális kamatlábának három százalékponttal növelt értékével megegyezően késedelmi kamat fizetendő.

Készült angol nyelven, írásban közölve 2023. január 12-én, a Bírósági Szabályzat 77. § (2) és (3) bekezdésének értelmében.

Attila Teplán  
Helyettes hivatalvezető

Krzysztof Wojtyczek  
Elnök

## GYALOG ÉS MÁSOK KONTRA MAGYARSZÁG ÍTÉLET

## GYALOG ÉS MÁSOK kontra MAGYARORSZÁG ÍTÉLET

## MELLÉKLET

Az Egyezmény 6. cikk 1. bekezdése alapján panaszt benyújtott kérelmezők listája  
(polgári eljárások túlzott hossza)

Sorszám	A kérelem száma és a benyújtás dátuma	A kérelmező neve és születési éve	A jogi képviselő neve és városa	Az eljárás kezdete	Az eljárás vége	Teljes hossz és a bírósági fokok	Egyéb panaszok a bevett joggyakorlat alapján	Vagyoni és nem vagyoni kártérítésként, költségként és kiadásként megítélt összegek kérelmezőnként (euroban) <sup>1</sup>
1.	7674/22 01/02/2022	<b>Cecília Éva GYALOG</b> 1982 <b>Éva GYALOGNÉ VARGA</b> 1956	Karsai Dániel András Budapest	11/11/2009	09/06/2021	11 év és 7 hónap 3 bírósági fokon		7,800
2.	9291/22 04/02/2022	<b>András DOBOS</b> 1956	Vásárhelyi Buda Budapest	05/02/2016	02/11/2021	5 év és 8 hónap, 29 nap 2 bírósági fokon	13. cikk13. cikk – A polgári eljárások elhúzóására vonatkozó hatékony belső jogorvoslat hiánya	3,300
3.	27345/22 18/05/2022	<b>István NYIRATI</b> 1956	Karsai Dániel András Budapest	18/09/2013	18/11/2021	8 év, 2 hónap, 1 nap 4 bírósági fokon		1,300

<sup>1</sup> Plusz bármilyen a kérelmezők részére fizetendő adó